

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64 / 079 787 61 67

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Nach Vereinbarung

Saas-Balen, 11.08.2023

Nr. 31

## Jodler Open-Air Saas-Balen – am Samstag, 12. August ist es soweit

Wir freuen uns sehr, an diesem Samstag das 4. Jodler Open-Air in unserem Dorf durchzuführen. Das Programm wurde euch in der vergangenen Woche per Post zugestellt. Dieses kann aber auch gerne über unsere Homepage [www.jkgrubenalp.ch](http://www.jkgrubenalp.ch) aufgerufen werden.

Wir hoffen nun sehr, auch möglichst viele Balmerinnen und Balmer wie auch Heimwehbalmerinnen und -balmer an diesem Anlass anzutreffen, denn anschliessend müsst ihr euch wieder über 3 Jahre gedulden, bis wir ein grösseres Fest im Dorf organisieren 😊 (Kantonales Jodlerfest im August 2026).

Die GrüöbuäplerInnen JK Grubenalp Saas-Balen

## Ferienabwesenheit Ärztezentrum Saastal

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten des Ärztezentrum Saastal, das **Ärztezentrum Saastal ist vom 19.08. – 03.09.2023 geschlossen.**

Während unserer Abwesenheit vertreten uns für dringliche Angelegenheiten und Notfälle das Ärztezentrum Region Stalden (+41 27 552 25 05) und die Arztpraxis Saas-Fee (+41 27 957 58 59).

Bei lebensbedrohlichen Notfällen wenden Sie sich an die Nummer 144. Das Ärztezentrum ist ab 04.09.2023 wieder wie gewohnt von Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr für Sie geöffnet.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## EHC Balmertiger 40 Jahre Jubiläumsfeier

Am **Samstag den 07.10.2023** findet im Sportplatzgebäude in Saas-Balen ab **18.00 Uhr** die Jubiläumsparty und einem Spiel für Jung und Alt statt.

Der Verein wurde am 07. Oktober 1983 in Saas-Balen gegründet. Der EHC Balmertiger ist mit 10 Meistertiteln und vier Cupsiegen der erfolgreichste Verein in der 40-jährigen Geschichte der regionalen Meisterschaft. Für ein kleines Dorf wie Saas-Balen kann man auf die zahlreichen Erfolge von mehreren Generationen sicherlich stolz sein. In den ersten Jahren wurde noch auf der Wiese hinter der Kirche in Saas-Balen gespielt. Nach dem Bau vom Sportplatzareal in den 90er Jahren konnte man die Heimspiele dort durchführen. Aufgrund der warmen Winter in den letzten Jahren mussten die Heimspiele in Saas-Grund ausgetragen werden. Vielleicht werden wir noch das Vergnügen haben ab der Saison 2025/2026 in der Erlebnisbank-Arena in Saas-Grund die Heimspiele zu absolvieren.

Notiert euch doch bereits dieses Datum. Für Kantine und beste Unterhaltung mit einem interessanten Spiel ist an diesem Tag für jedermann gesorgt.

EHC Balmertiger

## Garage zu vermieten in Saas-Balen

Grossräumige Garage (geeignet auch für Wohnmobile) direkt an der Kantonsstrasse in Saas-Balen zu vermieten. Bei Interesse bitte melden unter 079 299 23 27.

## Helfer gesucht – 5. Mattmark Memorial 1965 - 9. September

Am **9. September** findet der 5. MATTMARK MEMORIAL - Lauf statt. Für diesen Anlass brauchen wir zahlreiche Helferinnen und Helfer entlang der Strecke, an Start und Ziel oder in der Festwirtschaft auf dem Dorfplatz in Almagell. Die Einsatzzeit beschränkt sich auf 2 - 3 Stunden. Wir sind dankbar für jegliche Hilfe. Es würde uns freuen, wenn wir auch auf deine Unterstützung zählen können.

Melde dich bitte bei Gerd Zengaffinen (078 815 18 11) / VEREIN MATTMARK MEMORIAL 1965

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 12.08.2023 keine Messe / Sonntag, 13.08.2023 Messe um 09.00 Uhr

## Kids-Gym in der Turnhalle von Saas-Balen

Ab August starten wir wieder mit dem Kids-Gym. Alle Kinder bis 4 Jahre, plus deren ältere Geschwister, sind herzlich eingeladen, durch Bewegung die Welt neu zu entdecken.

Wir werden für die Kleinsten eine Babyecke einrichten. Für alle Krabelmäuse wollen wir Erlebnisparcours und eine Motorikecke zur Verfügung stellen. Und natürlich gibt es auch Bewegungsangebote für die bereits mobileren Kleinkinder.

Wir sind jeweils donnerstags an folgenden Daten ab 09:30 Uhr in der Turnhalle.

17.08.2023	14.09.2023	12.10.2023	02.11.2023	14.12.2023
31.08.2023	28.09.2023		16.11.2023	

Wir freuen uns auf euch!

Iris, Gabi und Marion

## Filmwelt Saas-Grund präsentiert: Der Freitagofilm

Von Anfang Juli an wird **jeden Freitag ein Kinofilm** gezeigt. Der Freitagofilm richtet sich an Jugendliche und Erwachsene. Es werden besondere Filme, welche Kultstatus erreicht haben oder zum Nachdenken anregen, gezeigt.

Eintritt: Kollekte  
Zeit / Ort: 20.00 Uhr Alter Dorfteil in Saas-Grund  
Hinweis: Warme Kleider und Decken sind empfehlenswert!  
Sprache: vorwiegend Deutsch  
Hinweis: Die Filme werden jeweils im alten Dorfteil in Saas-Grund ausgeschrieben  
Sonderaufführung: Am Mittwoch, 23. August zeigt Filmwelt-Saas-Grund einen Actionfilm

## Röstihüs Monte-Moro Saas-Almagell

Live Musik -Party in den Bergen- mit Ben Benberg, Vollblutmusiker

**Sonntag, 13. August 2023 12.00 – 21. 00 Uhr**

Röstihüs Monte-Moro Saas-Almagell, Tel. 027 957 10 12

Auf Euren Besuch freut sich

Esther und Fabian

## DerSchwiizer – das Gilde Restaurant im Saastal

Summer-Outdoor-Burnout-BBQ-Grill & Gelateria

**Happy-Crazy-Weekend 12 / 13 August ganzer Tag**

2 Wein oder 2 Bier oder 2 Süssgetränke / Mineral oder 2 Jilly Bio Kaffee / Tee

Die Besten!!!! Schweins-Spareribs ca. 200g

mit Baked-Potatoes & Sour Cream oder Pommes-Frites, & 1 Gelato

CHF 29

**Happy Lunchtimes 17 / 18 / 19 August**

Curry-Wurst mit Curry-Ketchup Pommes-Frites & Getränk

CHF 14

Fleisch vom Dorfmetzger Fredy Kalbermatten

027 530 11 70, Dorfstrasse 2, 3908 Saas-Balen

Neue Öffnungszeiten!!! Den Mitarbeitern zuliebe führe ich eine 4 Tage Woche ein!!!

Donnerstag bis Freitag 09h bis 23.30h / Samstag 10h bis 23.30h / Sonntag 10h bis 22h

Montag & Dienstag sowie Mittwoch ruhen wir

## Alpgottesdienst und «Alpstubete»

Am **Montag, 14. August 2023** findet auf der Hoferalpe die «Alpstubete» statt. Um **11.00 Uhr** hl. Messe, mitgestaltet vom Jodlerklub Grubenalp Saas-Balen. Anschließend Festwirtschaft mit Raclette, Grilladen und gemütlichem Beisammensein. Frischer Alpkäse von der Alp steht an diesem Tag ebenfalls im Angebot. Das Alppersonal freut sich über euren Besuch.

## Spiele ohne Grenzen

Der Jugendverein Saas-Balen lädt gross und klein zu unserem Anlass «Spiele ohne Grenzen» am **16. September 2023** ein. In diversen Minispielen könnt ihr euch in ausgelosten Gruppen duellieren und bei etwas Glück einen Preis gewinnen.

Nach den Spielen bieten wir Getränke und Essen an, um den Abend gemeinsam ausklingen zu lassen.

Anmelden kann man sich unter 079 416 66 07 oder [andalena.kalbermatten@gmail.com](mailto:andalena.kalbermatten@gmail.com) bis am 2. September. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

Der Jugendverein Saas-Balen

# Sonderabfälle Haushalt / Elektro- und Elektronikabfälle

Am **Montag, 04. September 2023** werden **von 11.10 Uhr bis 11.30 Uhr beim Parkplatz bei der Brücke** Sonderabfälle entgegengenommen (nur während dieser Zeit - kein vorheriges Deponieren erlaubt!) gemäss nachfolgenden Kriterien:

## Sonderabfälle Privathaushalt

Einzig Privatpersonen dürfen Sonderabfälle aus dem Haushalt abgeben.

### WIR NEHMEN AN:

- ✓ Chemikalien, Säuren, Laugen, Lösungsmittel
- ✓ Düngemittel und Pestizide: Pflanzenschutz-, Schädlingsbekämpfungs- und Holzschutzmittel
- ✓ Farben, Lacke, Holzschutzmittel
- ✓ Feste Fette, Holzbearbeitungsmittel
- ✓ Medikamente
- ✓ Quecksilberhaltige Abfälle (inkl. Thermometer)
- ✓ Reinigungsmittel mit Gefahrensymbol
- ✓ Spraydosen, Druckbehälter mit Gefahrensymbol
- ✓ Nicht identifizierbare oder unbekannte Chemikalien

### WIE:

- Gekennzeichnete Giftabfälle in der Originalverpackung belassen
- Nur in verschlossenen Behältern
- Keine Gemische
- Behälter dürfen höchstens 15 kg wiegen bzw. 10 Liter pro Gebinde
- Giftabfälle immer persönlich an das zuständige Personal übergeben

### NICHT ANGENOMMEN WERDEN:

- ✗ Betriebsspezifische Sonderabfälle (Gewerbe, Industrie, Landwirtschaft, öffentlichen Verwaltungen und Betriebe inkl. Nebenerwerbsbetriebe sind grundsätzlich selbst für die gesetzeskonforme Entsorgung ihrer Sonderabfälle verantwortlich und müssen ihre Betriebsabfälle durch Spezialfirmen kostenpflichtig entsorgen lassen).
- ✗ Sonderabfälle, für die bereits Separatsammlungen existieren: Speise- und Motoröl, Autobatterie, Batterie, Leuchtstoffröhren, LED
- ✗ Munition/Sprengstoff (soll an die Polizeidienststelle abgegeben werden)
- ✗ Feuerlöscher (sind der Gemeinde- Stützpunktfeuerwehr abzugeben)
- ✗ Campinggasflaschen (über den Fachhandel abgeben)
- ✗ Radioaktive Stoffe (BAG Abteilung Strahlenschutz 058 462 96 14)

## Weitere Entsorgungsmöglichkeiten

Grössere Mengen Sonderabfälle können bei Schriber & Schmid (Bielstrasse 32, Brig-Glis, 027 921 68 68) oder Lonza (027 948 55 10 nach Voranmeldung) kostenpflichtig angeliefert werden.

## Elektro- und Elektronikabfälle

Aufgrund der vorgezogenen Recyclinggebühr der Systembetreiber SENS und SWICO können wir folgende Geräte gratis entgegennehmen:

**Büroelektronik und Informatikgeräte:** z.B. Fax-/ Kopiergeräte, Beamer, Scanner, Monitore, Festplatten, Computer, Drucker, Tastaturen, CD's, Handys, Telefone, Kabel etc.

**Unterhaltungselektronik:** z.B. Fernseher, Video- und DVD-Player, Radios, SAT, Empfänger, Lautsprecher, Walkman, CD-Player, MP3-Player, Kassettenrecorder, Fotoapparate, Digitalkameras, Radiowecker etc.

**Haushalt Klein- und Grossgeräte:** z.B. Küchengeräte, Kaffeemaschinen, Allerschneider, Kühlgeräte, Backöfen, Mixer, Bügeleisen, Toaster, Mikrowellen, Wasserkocher, Geschirrspüler, Staubsauger, Näh-/ und Waschmaschinen, Wäschetrockner sowie deren Zubehör etc.

**Spielwaren mit elektr. Komponenten:** z.B. Modelleisenbahnen, ferngesteuerte Autos und Flugzeuge, batteriebetriebene Plüschtiere, Funkgeräte, elektr. Musikinstrumente etc.

**Elektronisches Werkzeug:** z.B. elektr. Bohrmaschinen, Akkuschauber, Druckluftpumpen, Kettensägen, Heissluftgebläse, Kreissägen, elektr. Rasenmäher, Schleifmaschinen etc.

**WICHTIG:** Es dürfen sich keine Öle, Fette, Esswaren, Medikamente, Staubsaugerbeutel, Leuchtmittel oder Batterien in den Geräten befinden!

# Merkmale Abfallentsorgung zur Erinnerung

## Leere Kosmetikverpackungen richtig entsorgen

### **Plastikflaschen, Pumpflakons, Roll-on Deos:**

Shampoos, Spülungen, Make-up-Entferner, Sonnenschutz- und Aftersun-Produkte in Flaschen, Duschgels, Gesichtsreinigungsgels, Roll-on Deos aus Kunststoff, Körpercremes gehören in die Sammlung

⇒ **Plastikflaschen bei Detailhändler** (ACHTUNG nicht zu PET Getränkeflaschen)

### **Glasflaschen und -tiegel:**

Parfüms, Hautpflegecremes, Pflegeöle, Serum, Foundation (Fläschchen), Ampullen aus Glas, Nagellacke (inklusive Pinsel und Deckel) Roll-on Deos in Glasbehältern gehören in die Sammlung

⇒ **Glas**

### **Alu-Verpackungen:**

Haarfärbemittel (Alu Tuben), Cremes (Pots usw.), Pasten (Alu-Tuben) gehören in die Sammlung

⇒ **Alu**

### **Kartonverpackungen und Papieranleitungen:**

Kartonbehälter z.B. von Verkaufsverpackungen sowie Anleitungen und Beschreibungen auf Papier gehören Sammlung

⇒ **Papier/Karton**

### **Nicht rezyklierbare Kosmetikverpackungen:**

Make-up Produkte wie Lippenstift, Mascara, Lidschatten, Rouge, Eyeliner sowie Tuben aus Kunststoff oder Pappe/Kunststoff und alle jene Kosmetikverpackungen bei denen Sie Zweifel an der korrekten Sortierung haben gehören

⇒ **In den Hauskehricht**

## Hauskehricht und Sperrgut

### **Handlicher, brennbarer Abfall in den GEBÜHRENKEHRICHTSACK:**

✓ Das gehört dazu.: Hygieneartikel, Katzensand, Nylonstrumpf, Papierschnipsel, Backpapier, Servietten, Etiketten, Selbstkleber, Rasierklinge (gut verpackt), Staubsaugerbeutel, Tiefkühlverpackung, schmutzige Pizzaschachteln, beschichtete Kartons und Folien (wie Butterpapier), Plastikfüllmaterial, Neophyten, Wischgut, Zigarettenstummel u.a.

### **Als Klein- und GrobSPERRGUT gelten:**

- ✓ Brennbares Material, Altholz, Matratzen, brennbare Möbel, Skis, Teppiche, grössere leere Gebinde, grosse Kinderspielzeuge u.a.
- ✓ Die bereitgestellten Gegenstände sind mit der notwendigen Anzahl Sperrgutmarken zu versehen: Eine Marke von **CHF 12.50 ist für 30 kg** oder von **CHF 5.00 für 10 kg** (max. 2m Länge pro Sperrgut).
- ✓ Kleines loses Sperrgut als Bündel abstellen und mit Marke sichtbar versehen:
  - Bei mehreren Teilen gilt dann das Gesamtgewicht mit den Marken abzudecken (egal wo die kleben)
  - In Ausnahmefällen wird loses Sperrgut (für leichte voluminöse Abfälle wie Styropor, Isolationsmaterial, Schafwolle usw.) in durchsichtigen und mit einer Sperrgutmarke versehenen Plastiksäcken mitgenommen

### **Nicht dazugehört:**

- Abfälle, für welche die Gemeinden Separatsammlungen durchführen: Glas, Altpapier, Karton, Altöl, Alu, Weissblech, eisernen Gegenständen, kompostierbare Abfälle.
- Rückgaben an den Fachhandel: Batterien, Chemikalien, Elektronikgeräte, leere Plastikflaschen aus PE (Polyethylene) aus Haushalten, PET Getränkeflaschen, Medikamente, LED-Lampen, Leuchtstoff-/Energiesparlampen usw.
- Grubengut: Geschirr, Ton, Porzellan, Trinkgläser, Keramik, Flachglas, Spiegel usw.

### **Von der Kehrrichtabfuhr NICHT mitgenommen werden:**

- Unverschlossene und überfüllte Säcke
- Abfall in Kartonschachteln oder Tragtaschen ohne Sperrgutmarke
- Nicht brennbares Material
- Schwarze Säcke mit Sperrgutmarke werden nicht abgeführt

**Schwarzentsorger sowie wildes Deponieren werden polizeilich verzeigt und mit einer Geldbusse bis zu CHF 5'000.- bestraft!**